

Факультет иностранных языков
Специальность «Перевод и переводоведение»
французский язык
Дополнительное вступительное испытание
Текст для аудирования

Прослушайте текст (текст читается экзаменатором в естественном темпе один раз). Выполните в письменном виде задания к прослушанному тексту.

Текст для аудирования № 2:

Une chose gâtée

M. Legrand avait une famille qui se composait de trois personnes: sa femme qui s'appelait Marie, sa fille Nicole qui avait cinq ans et lui même. M. Legrand était ouvrier, il travaillait dans une usine. Marie ne travaillait pas, elle faisait le ménage et restait avec la petite Nicole.

Un jour, quand M. Legrand rentrait chez lui, il s'est rappelé: "Aujourd'hui c'est l'anniversaire de Marie, il faut lui faire un cadeau!" et l'idée de lui acheter une belle montre lui est venue à la tête. Il est entré chez un horloger. L'horloger lui a fait voir un tas de belles montres-bracelets. M. Legrand en a choisi une, l'a payée et s'est rendu à la maison pour l'offrir à sa femme. Marie a été très contente de la montre, elle a beaucoup remercié son mari pour le cadeau.

La montre marchait très bien, elle indiquait toujours l'heure exacte. Quand Marie faisait le ménage, elle mettait sa montre sur la table de nuit. Et voilà un jour Marie a remarqué que sa montre ne marchait plus. Quand M. Legrand est revenu du travail, elle lui a dit:

– Je ne sais pas pourquoi, mais ma montre s'est arrêtée.

– Je vais la porter à l'horloger demain, a dit M. Legrand, il faut, peut-être, la nettoyer?

– Mais non, a dit la petite Nicole, elle est propre: ce matin je l'ai ouverte et je l'ai bien lavée dans la grande cuvette.

Les parents ont compris que la montre était vraiment gâtée et qu'il fallait justement la porter à l'horloger pour la faire réparer.

Текст для аудирования № 2: (ключ)
Une chose gâtée

	Vrai	Faux	Aucune information
1. La famille de M. Legrand se composait de cinq personnes : sa femme, ses trois enfants et lui-même.		+	
2. M. Legrand était ouvrier, il travaillait dans une usine.	+		
3. La fille de M. Legrand, Nicole, avait trois ans.	+		
4. M. Legrand a décidé de faire un cadeau à sa femme Marie pour son anniversaire.	+		
5. La montre marchait mal, elle n'indiquait jamais l'heure exacte.		+	
6. Les amis de M. Legrand ne sont pas venus à l'anniversaire de sa femme.			+
7. La montre est tombée et s'est cassée.			+
8. Les parents de Nicole ont compris que la montre était vraiment gâtée.	+		
9. Il fallait porter la montre à l'horloger pour la faire réparer.	+		
10. L'horloger a refusé de réparer la montre de Marie.			+